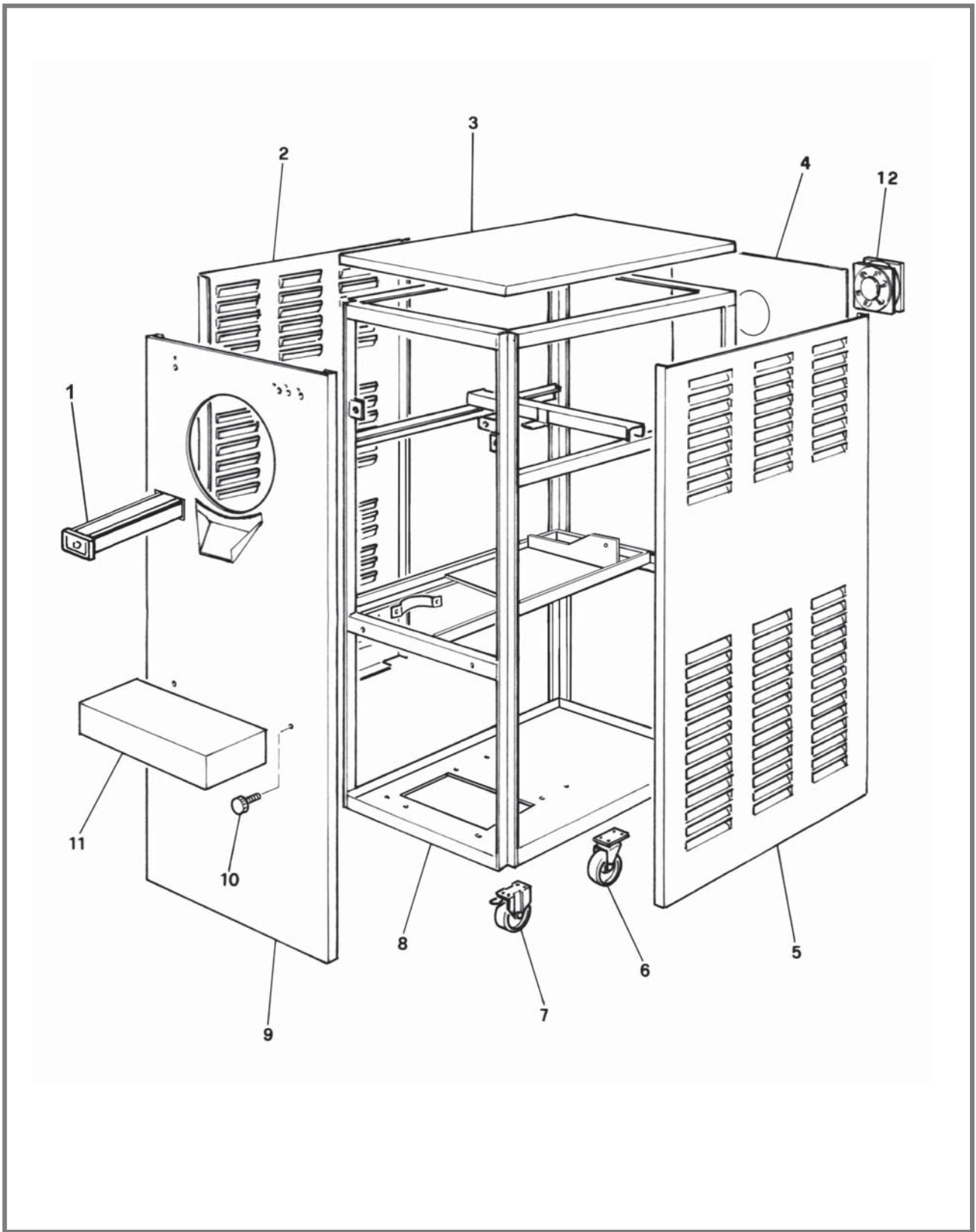


8.4 零件分解圖

對於零件訂購，請提供相應的零件編號和每個表格標題上的名稱說明。還建議提供機器型號和序號以及技術數據（電壓，頻率和相位），以便更容易識別零組件。要訂購壓縮機的備件，請務必提供壓縮機銘牌上指定的型號。如果需要更換零件，請向經銷商或授權零售商索取原裝備件。TAYLOR 公司拒絕承擔因使用非原裝備件而對人員和/或物品造成的任何損害。

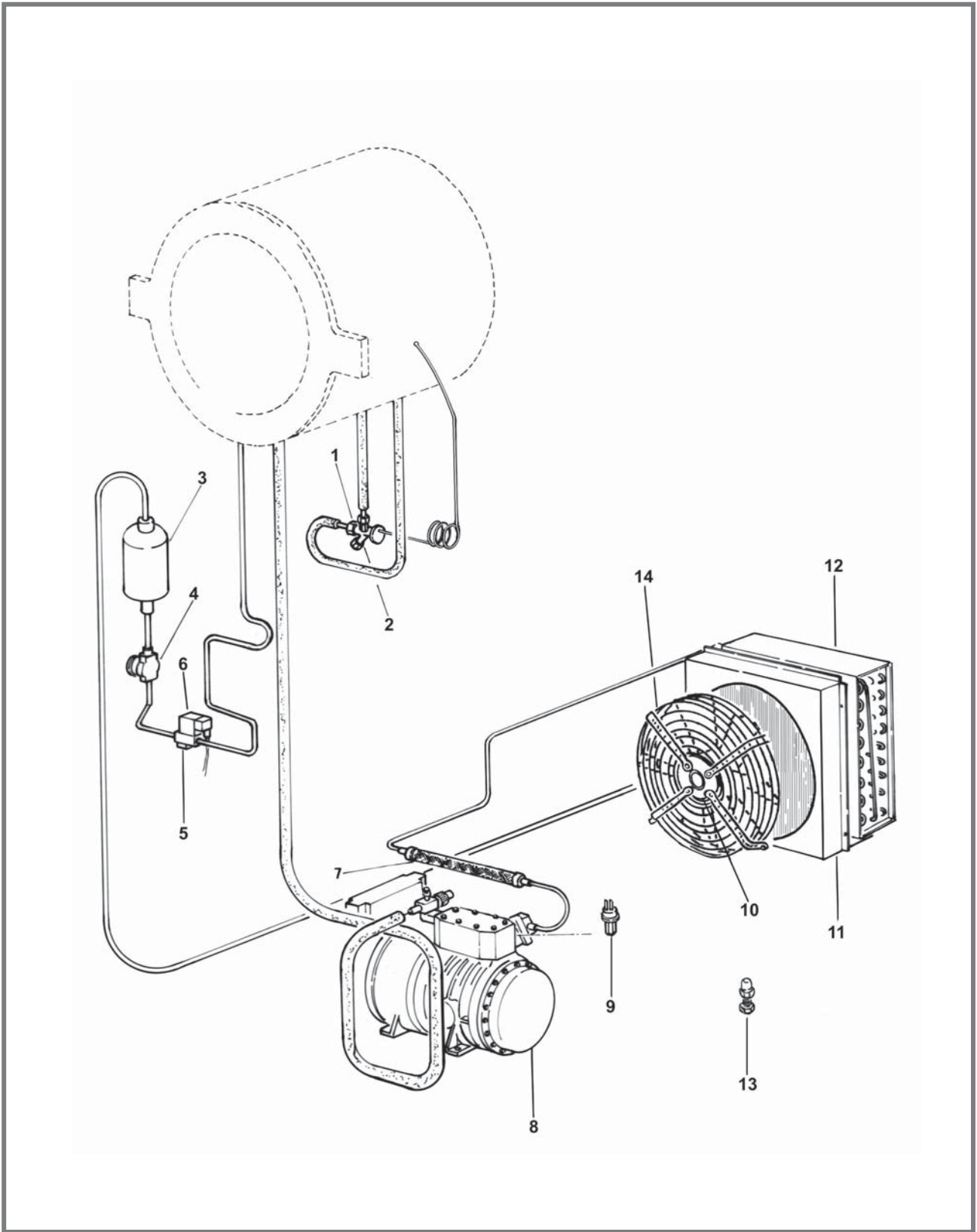
C119/s04 Tav.1/6



C119/s04 Tav.1/6

P.	零件編號	說明	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	P19.37191	Drip tray	Recueille-gouttes	Tropfenfänger	Recogedor de gotas
2	A02.37442	Left side panel	Panneau latéral SX	Seitenpaneel links	Panel lateral IZQD.
3	C04.131	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa
4	A02.37314	Back panel Air	Panneau postérieur Air	Hinteres Blech Luft	Panel posterior Aire
4	A02.37419	Back panel Water	Panneau postérieur Eau	Hinteres Blech Wasser	Panel posterior Agua
5	A02.37443	Right side panel	Panneau latéral DX	Seitenblech rechts	Panel lateral DX
6	F02.014	Fixed wheel	Roue fixe	Festes Laufrad	Ryeda fija
7	F02.013	Revolving wheel	Roue pivotante	Schwenkbares Laufrad	Rueda giratoria
8	A01.37388	Frame	Châssis	Gestell	Armazón
9	A02.37444	Front panel	Panneau antérieur	Vorderpaneel	Panel anterior
10	B09.060	Stud for rest	Ecrou pour support	Buegelbolzen	Remache
11	C06.055	Rest	Support	Buegel	Repisa
12	B01.340	Fan motor	Moteur du ventilateur	Ventilatormotor	Motor ventilador

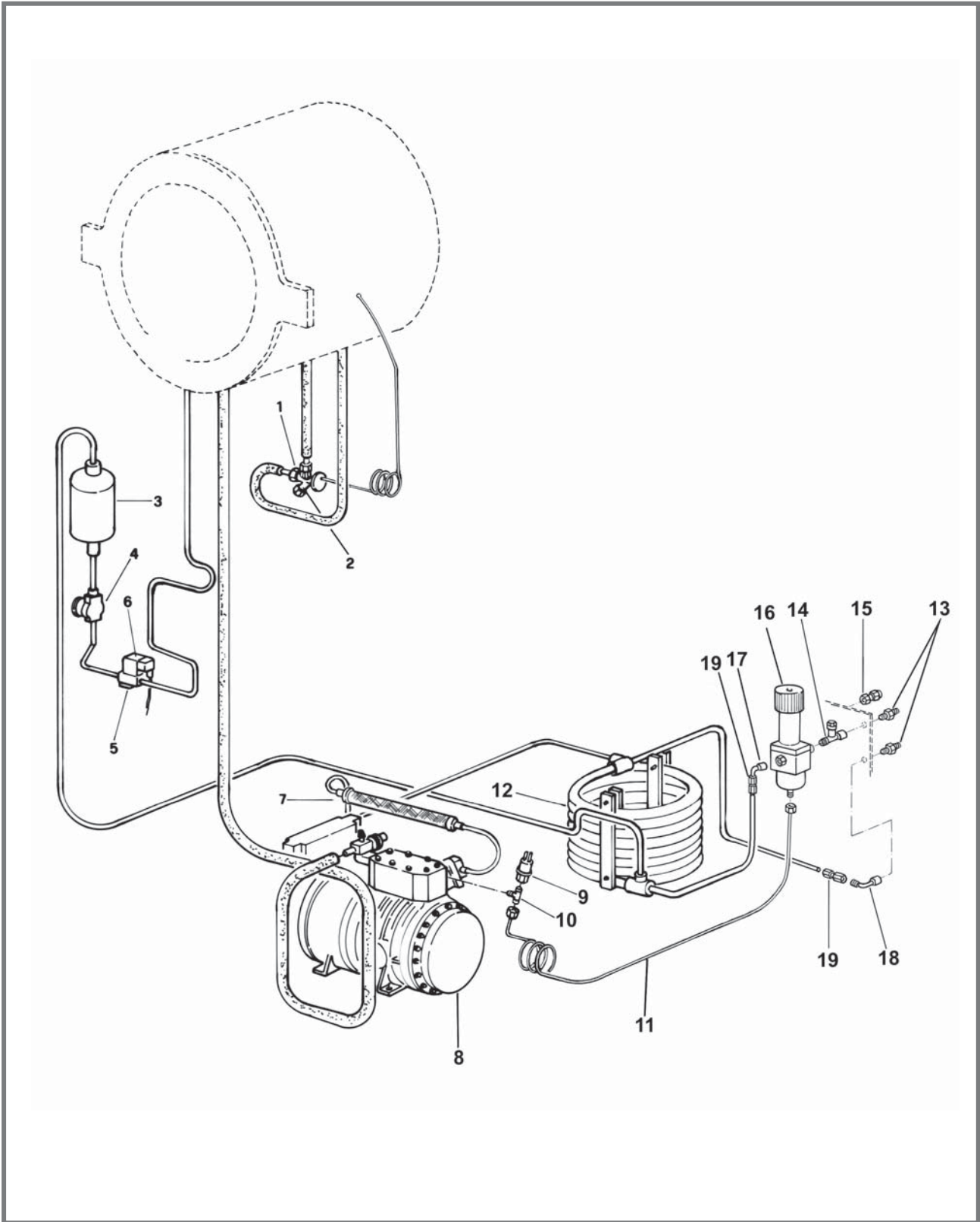
C119/s04 Tav.2/6



C119/s04 Tav.2/6

P.	零件編號	說明	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	A02.189	Thermostatic valve	Soupape thermostatique	Thermostatisches Ventil	Válvula termostática
2	A02.168	Orifice for thermostatic valve	Orifice pour soupape thermostatique	Öffnung für thermost. Ventil	Orificio para válvula termostática
3	A07.032	Filter	Filtre	Filter	Filtro
4	A07.046	Liquid sight glass	Témoin pour liquide	Flüssigkeitskontroll-lampe	Testigo líquido
5	A02.153	Solenoid valve	Electrovanne	Elektroventil	Electroválvula
6	A02.155	Solenoid valve coil	Bobine électrovanne	Spule Elektroventil	Bobina electroválvula
7	R09.001.02	Vibration damper	Anti-vibratoire	Schwingungsdämpfer	Antivibrante
8	B01.37256	Compressor 220/60/1	Compresseur 220/60/1	Kompressor 220/60/1	Compresor 220/60/1
8	A01.233	Compressor 400/50/3	Compresseur 400/50/3	Kompressor 400/50/3	Compresor 400/50/3
8	B01.37369	Compressor 230/50/1	Compresseur 230/50/1	Kompressor 230/50/1	Compresor 230/50/1
9	A02.140	Pressure switch	Pressostat	Druckwächter	Presóstato
10	E01.37422	Fan motor	Moteur du ventilateur	Ventilatormotor	Motor ventilador
11	A04.37313	Conveyor	Convoyeur	Kühlerhaube	Transportador
12	B02.37254	Air condenser	Condensateur à air	Luftkondensator	Condensador aire
13	D06.147	Cable grip	Presse-fils	Kabelhalter	Sujeta-cables
14	B03.37449	Grate	Grille	Gitter	Rejilla

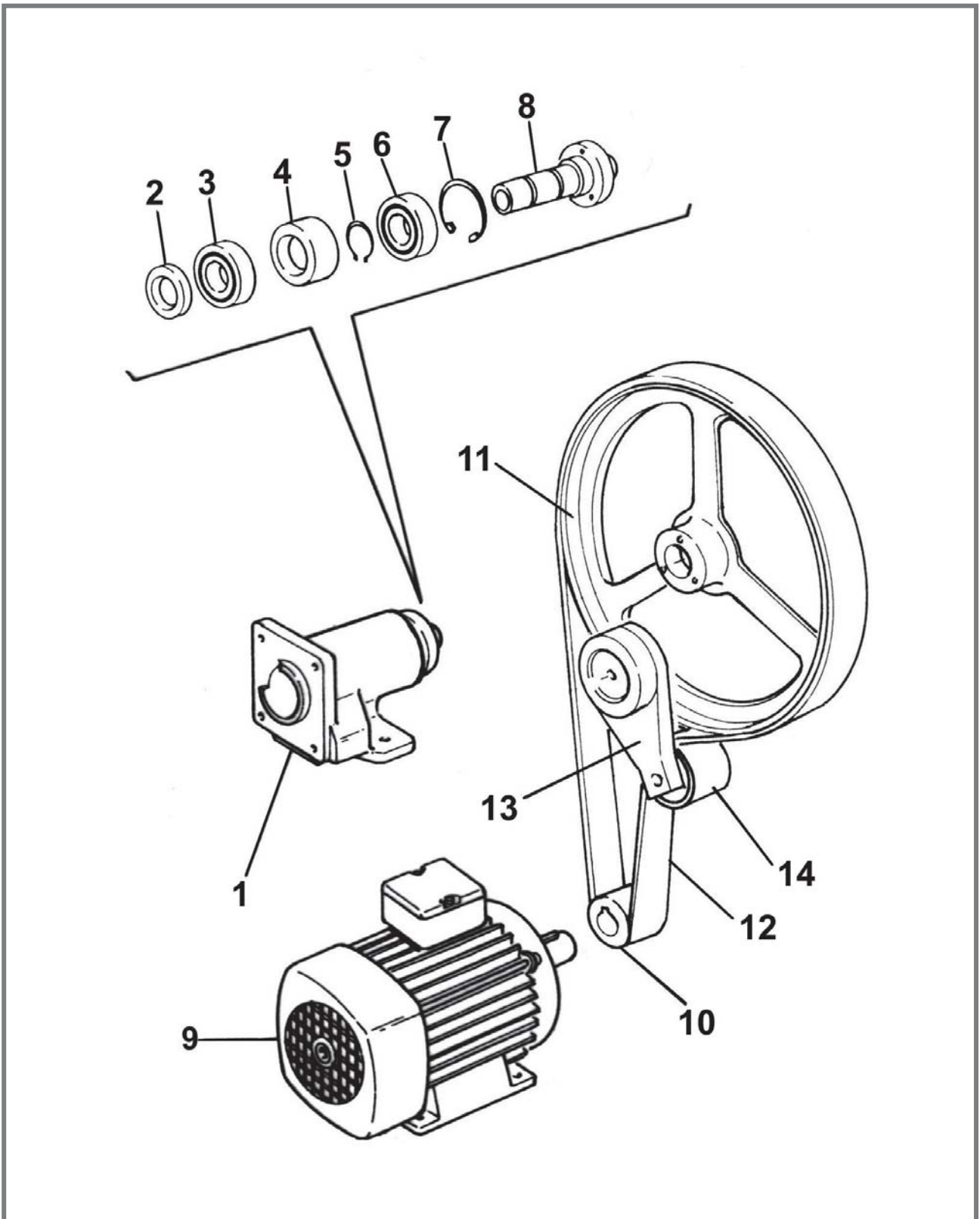
C119/s04 Tav.3/6



C119/s04 Tav.3/6

P.	零件編號	說明	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	A02.189	Thermostatic valve	Soupape thermostatique	Thermostatisches ventil	Válvula termostática
2	A02.168	Orifice for thermostatic valve	Orifice pour soupape thermostatique	Öffnung für thermostat. Ventil	Orificio para válvula termostática
3	A07.032	Filter	Filtre	Filter	Filtro
4	A07.046	Liquid sight glass	Témoin pour liquide	Flüssigkeitskontroll-lampe	Testigo líquido
5	A02.153	Solenoid valve	Electrovanne	Elektroventil	Electroválvula
6	A02.155	Solenoid valve coil	Bobine électrovanne	Elektroventilsfuehler	Bobina electroválvula
7	R09.001.02	Vibration damper	Anti-vibratoire	Schwingungsdämpfer	Antivibrante
8	B01.37256	Compressor 220/60/1	Compresseur 220/60/1	Kompressor 220/60/1	Compresor 220/60/1
8	A01.233	Compressor 400/50/3	Compresseur 400/50/3	Kompressor 400/50/3	Compresor 400/50/3
8	B01.37369	Compressor 230/50/1	Compresseur 230/50/1	Kompressor 230/50/1	Compresor 230/50/1
9	A02.140	Pressure switch	Pressostat	Druckwächter	Presóstato
10	R06.016	Tee-joint M 1/4x1/8x1/4	Raccord en T M 1/4x1/8x1/4	T Anschlußstück 1/4x1/8x1/4	Unión en T 1/4x1/8x1/4
11	T50.016	Capillary tube for water valve	Capillaire soupape thermostatique	Kapillares Druckventil	Capilar válvula presóstática
12	A03.090	Water condenser	Condensateur à eau	Wasserkondensator	Condensador de agua
13	R02.113	Nipple 1/2"x3/8" gas	Nipple 1/2"x3/8" gas	Nippel 1/2"x3/8" gas	Niple reducido 1/2"x3/8" gas
14	R05.009	Tee-joint 90° F-F-M 3/8" GAS	Raccord en T 90° F-F-M 3/8" GAS	T Anschlussstück zweikegelig F-F-M	Union en T 90° F-F-M 3/8" GAS
15	E09.37287	Cable grip	Presse-fils	Kabelhalter	Sujeta-cables
16	A02.061	Pressostatic valve	Soupape pressostatique	Druckventil	Válvula presostática
17	R03.019	Elbow M-M 3/8" Gas	Raccord coudé M-M 3/8" GAS	Kurvenanschlußstück M-M 3/8" GAS	Codo de union M-M 3/8" GAS
18	R03.058	Elbow 90° M-F- 3/8" GAS	Coude 90° M-F- 3/8" GAZ	Kurve 90° M-F- 3/8" GAS	Codo 90° M-F- 3/8" GAS
19	R02.114	Double taper F-F 8X3/8" GAS	Raccord bi-conique F-F 8X3/8" GAZ	Anschlußstück zweikegelig F-F 8X3/8" GAS	Unión bicono F-F 8X3/8" GAS

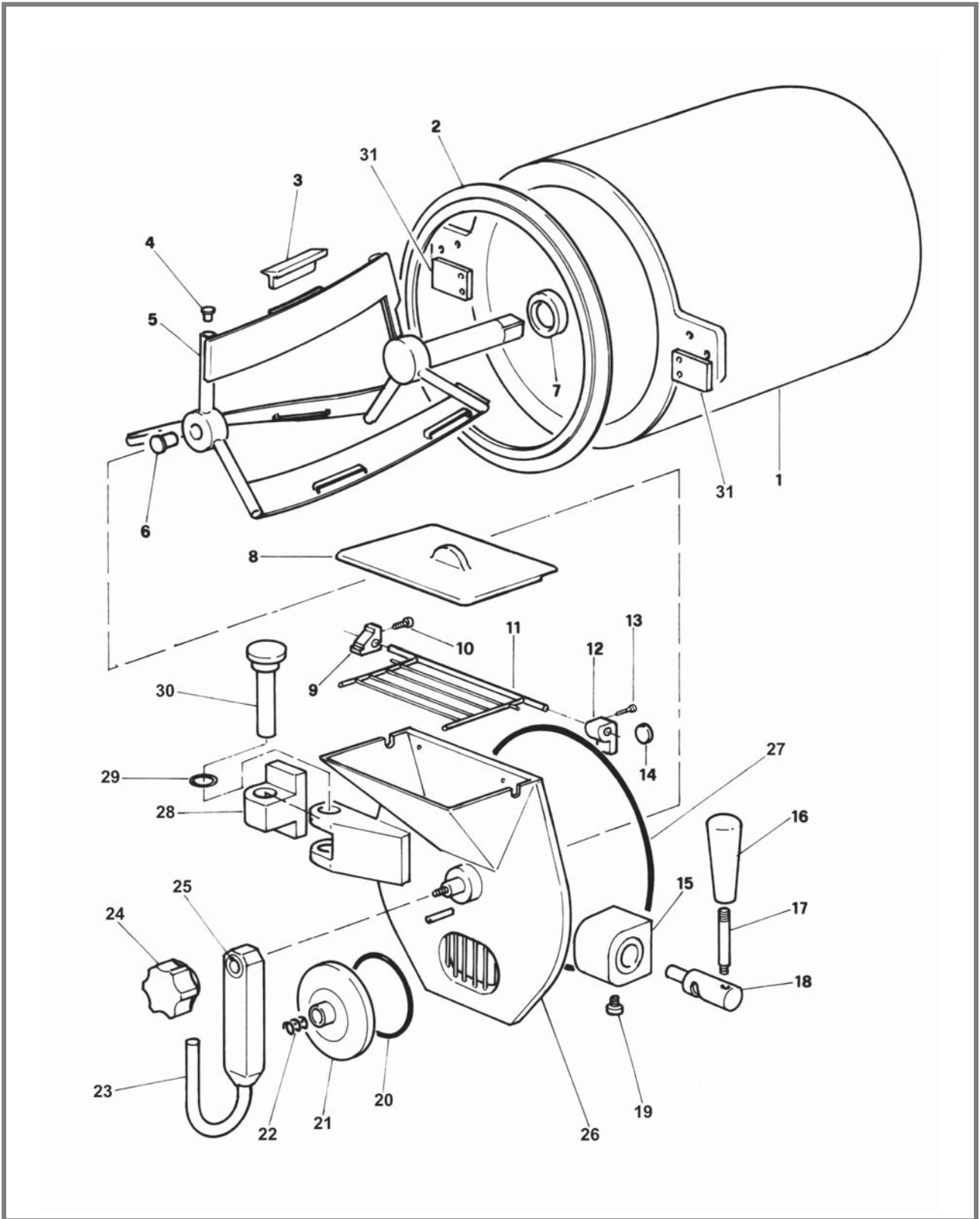
C119/s04 Tav.4/6



C119/s04 Tav.4/6

P.	零件編號	說明	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	B04.203	Support assy	Support compl.	Kompl. Halter	Conjunto soporte
2	P11.055	Seal Ring	Joint	Dichtung	Arandela de sujeccion
3	B14.047	Bearing	Galet	Rolle	Cojinete
4	B10.433	Support ring	Bague de support	Haltering	Arandela de sujeccion
5	V14.064	Snapping	Anneau ressort	Haltering	Arandela elastica
6	B14.047	Bearing	Galet	Rolle	Cojinete
7	V14.065	Snapping	Anneau ressort	Haltering	Arandela elastica
8	B04.205	Hub	Moyeu	Nabe	Eje
9	E01.37425	Beater motor 400/50/3	Moteur mélangeur 400/50/3	Rühmotor 400/50/3	Motor mezclador 400/50/3
9	E01.37424	Mixer motor 230/50/1	Moteur mélangeur 230/50/1	Rühmotor 230/50/1	Motor mezclador 230/50/1
9	B01.383	Mixer motor 220/60/1	Moteur mélangeur 220/60/1	Rühmotor 220/60/1	Motor mezclador 220/60/1
10	B02.121	Guide pulley 230-400/50/3	Poulie de condite 230-400/50/3	Geführte Rolle 230-400/50/3	Polea conductora 230-400/50/3
10	B02.139	Guide pulley 220/60/1	Poulie de condite 220/60/1	Geführte Rolle 220/60/1	Polea conductora 220/60/1
11	B02.143	Guided pulley 400/50/3-230/50/1	Poulie conduite 400/50/3-230/50/1	Geführte Rolle 400/50/3-230/50/1	Polea conducta 400/50/3-230/50/1
11	B02.134	Guided pulley 220/60/1	Poulie conduite 220/60/1	Geführte Rolle 220/60/1	Polea conducta 220/60/1
12	P10.37426	Belt 400/50/3 230/50/1	Courroie 400/50/3 230/50/1	Riemen 400/50/3 230/50/1	Correa 400/50/3 230/50/1
12	P01.064	Belt 220/60/1	Courroie 220/60/1	Riemen 220/60/1	Correa 220/60/1
13	B03.038	Belt tightener	Tendeur de courroie	Riemenspanner	Soporte correa
14	B03.037	Belt-tightener bearing	Galet de tendeur	Spannerolle	Cojinete correa

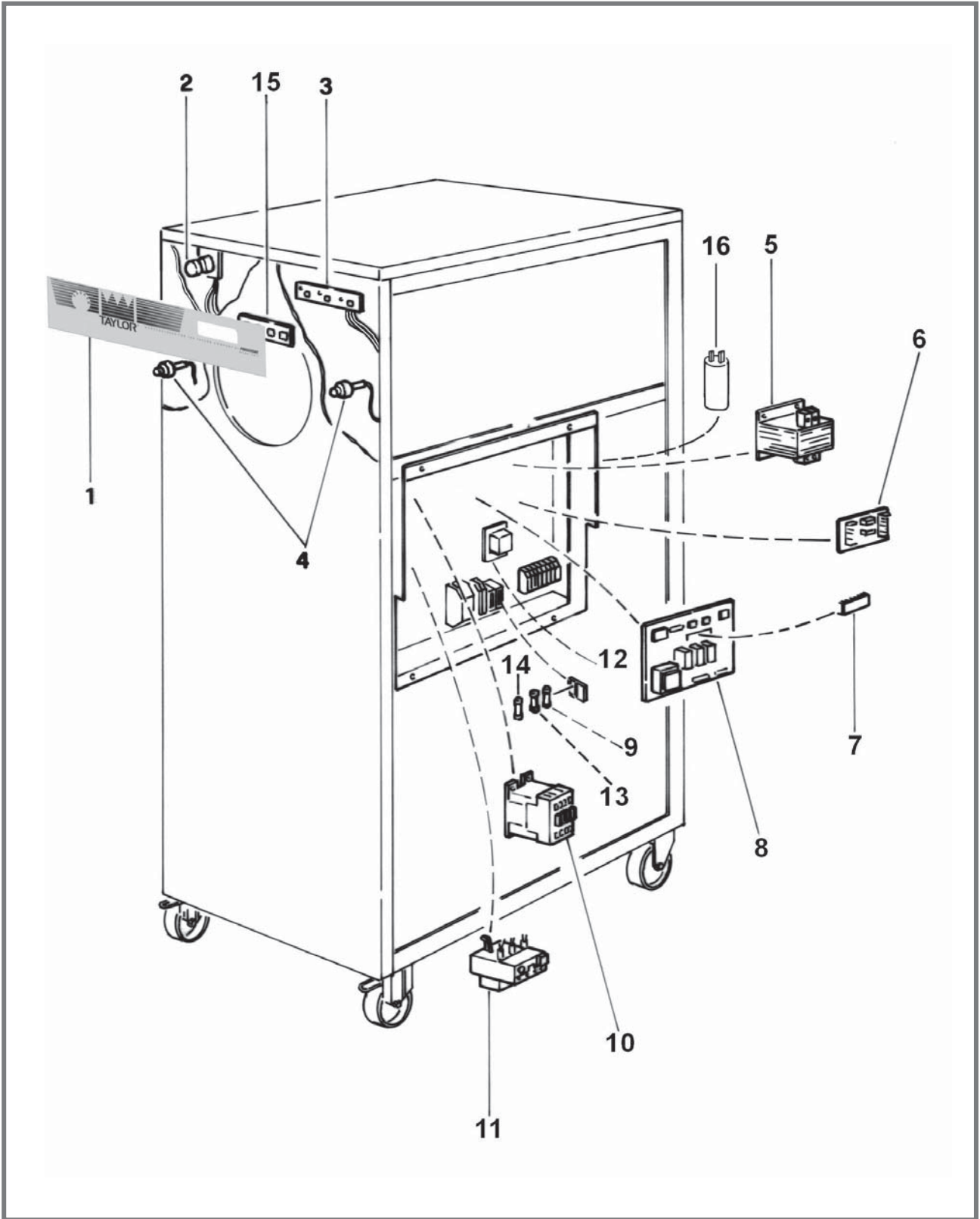
C119/s04 Tav.5/6



C119/s04 Tav.5/6

P.	零件編號	說明	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	A06.165	Insulation unit	Groupe isolant	Isolationsgruppe	Grupo aislamiento
2	P03.262	Front insulator	Isolant antérieur	Vorderes-Isolationselement	Aislante anterior
3	P18.37147	Scraper	Râçlette	Abschaber	Patines
4	P18.37382	Centering boss	Tampo de centrage	Dübel	Tapon de cierre
5	Z70.37394	Mixer assy	Brasseur compl.	Rührwerk	Agitador
6	P18.37144	Central inster	Élément central	Einsatz	Injerto central
7	P18.36579	Stuffing nut	Presse-étoupe	Stopfbüchse	Prensaestopa
8	P03.201	Hopper cover	Couvercle de trémie	Einfülltrichtergitter	Tapa tolva
9	B08.049	Grate bracket	Support de grille	Gitterhalter	Soporte rejilla
10	V04.37386	Fixing screw	Vis de fixation	Befestigungs-Schraube	Tornillo
11	Z82.37209	Grate assy	Grille compl.	Kompl. Gitter	Rejilla
12	P02.167.01	Magnet support	Support de l'alimentation	Magnet-Halter	Soporte imán
13	V08.031	Grain	Grain	Stift	Tornillo
14	D05.142	Magnet	Aimant	Magnet	Imán
15	B08.045	Block assy	Cale compl.	Block	Grupo bloque excentrico
16	P02.155	Lever handle	Poignée	Griff	Manija de bloqueo puerta
17	B08.056	Eccentric lever	Poignée de came	Nochengriff	Leva para excentrica
18	B08.080	Door closing cam	Came de fermeture porte	Nochentürverschuß	Excentrico de cierre puerta
19	B09.114	Fixing screw	Vis de fixation	Befestigungs-Schraube	Tornillo por excentrico
20	P10.129	Door seal	Joint de porte	Türdichtung	Guarnicione por platina de cierre
21	P19.37141	Dispensing door plug	Plat de fermeture	Verschuß	Platina de cierre
22	B11.007	Spring	Ressort	Feder	Muelle
23	B08.067	Dispensing lever	Poignée du distributeur	Lieferungsgriff	Manija puerta suministradora
24	P02.176	Knob	Pommeau	Griff	Pomo
25	B10.160.02	Bushing	Douille en bronze	Bronzenbuchse	Casquillo
26	Z84.37183	Door assy	Porte compl.	Kompl. Tür	Grupo puerta
27	P10.131	Door seal	Joint	Dichtung	Guarnicione puerta
28	B08.048	Hinge block	Cale de charnière	Scharnierblock	Soporto bisagra
29	B08.085	Washer	Rondelle	Scheibe	Arandela
30	B08.061	Hinge pin	Axe de charnière	Scharnierbolzen	Perno para bisagra
31	P03.192	Shim	Bague	Scheibe	Distanciador

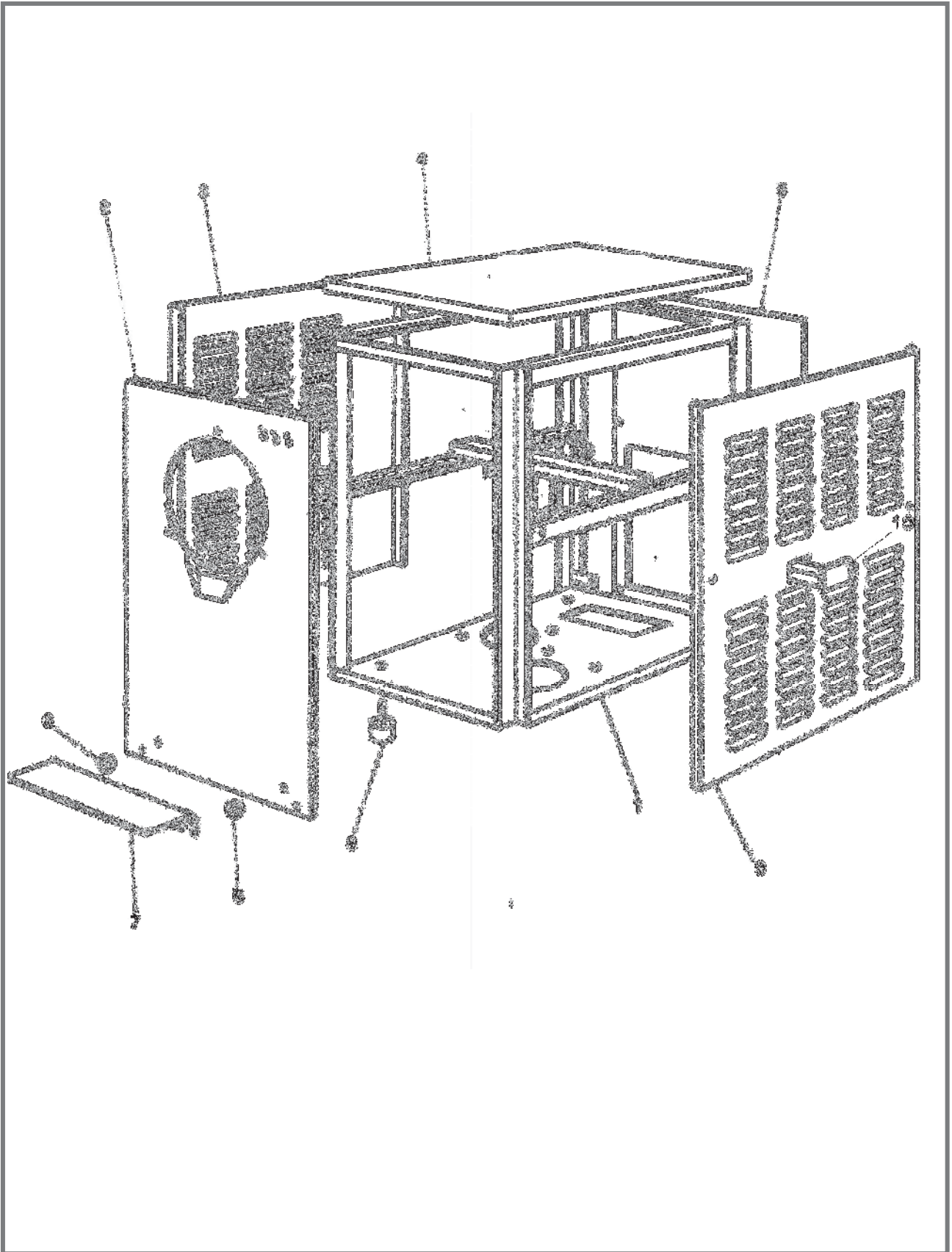
C119/s04 Tav.6/6



C119/s04 Tav.6/6

P.	零件編號	說明	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	M02.37421	Front label	Etiquette antérieure	Vorderes Schild	Etiqueta anterior
2	D13.085	Consistency card	Carte réglage consistance	Konsistenzkarte	Tarjeta selector consistencia
3	D13.084	Pushbutton panel card	Carte du tableau de commande	Tastenkarte	Tarjeta caja pulsadores
4	D05.141	Magnetic switch	Switch magnétique	Magnetschalter	Contacto magnético
5	D04.197	Transformer	Transformeur	Umspanner	Trasformador
6	D13.165	Redundancy card	Carte de redondance	Redundanzkarte	Tarjeta redundancia
7	E12.37653	3-phase micro chip	Micro chip 3-phase	Dreifasig-Micro Chip	Micro-chip 3F
7	E12.37652	Monophase micro chip 50Hz	Micro chip mono phase 50Hz	Einfasig Micro Chip 50Hz	Micro-chip 1F 50 Hz
7	E12.37311	Monophase micro chip 60Hz	Micro chip mono phase 60Hz	Einfasig Micro Chip 60Hz	Micro-chip 1F 60Hz
8	D13.139	Control card	Carte de commande	Bedienungskarte	Tarjeta de mando
9	D03.143	Fuse 1.6A	Fusible 1.6A	Sicherung 1.6A	Fusible 1.6A
10	D02.061	Remote control switch	Télérupteur	Fernschalter	Contacteur
11	D03.164	Overload protector mixer 230/50-60/1	Thermique brasseur 230/50-60/1	Thermoschutz Mischer 230/50-60/1	Térmica agitador 230/50-60/1
11	D03.028	Overload protector mixer 400/50/3	Thermique brasseur 400/50/3	Thermoschutz 400/50/3	Térmica agitador 400/50/3
11	D03.028	Overload protector compressor	Thermique compresseur	Thermoschutz Kompressor	Térmica compresor
12	D03.158	Transformer TA	Transformateur TA	Transformator TA	Transformador TA
13	D03.187	Fuse 0.63A	Fusible 0.63A	Sicherung 0.63A	Fusible 0.63A
14	D03.170	Fuse 315 mA	Fusible 315 mA	Sicherung 315 mA	Fusible 315 mA
15	P05.704	Pushbutton panel label	Etiquette du tableau de commande	Tastenschild	Etiqueta caja de pulsadores
16	E06.37665	Condensator fan motor	Condensateur moteur ventilateur	Kondensator für Ventilatormotor	Condensador por motor ventilador

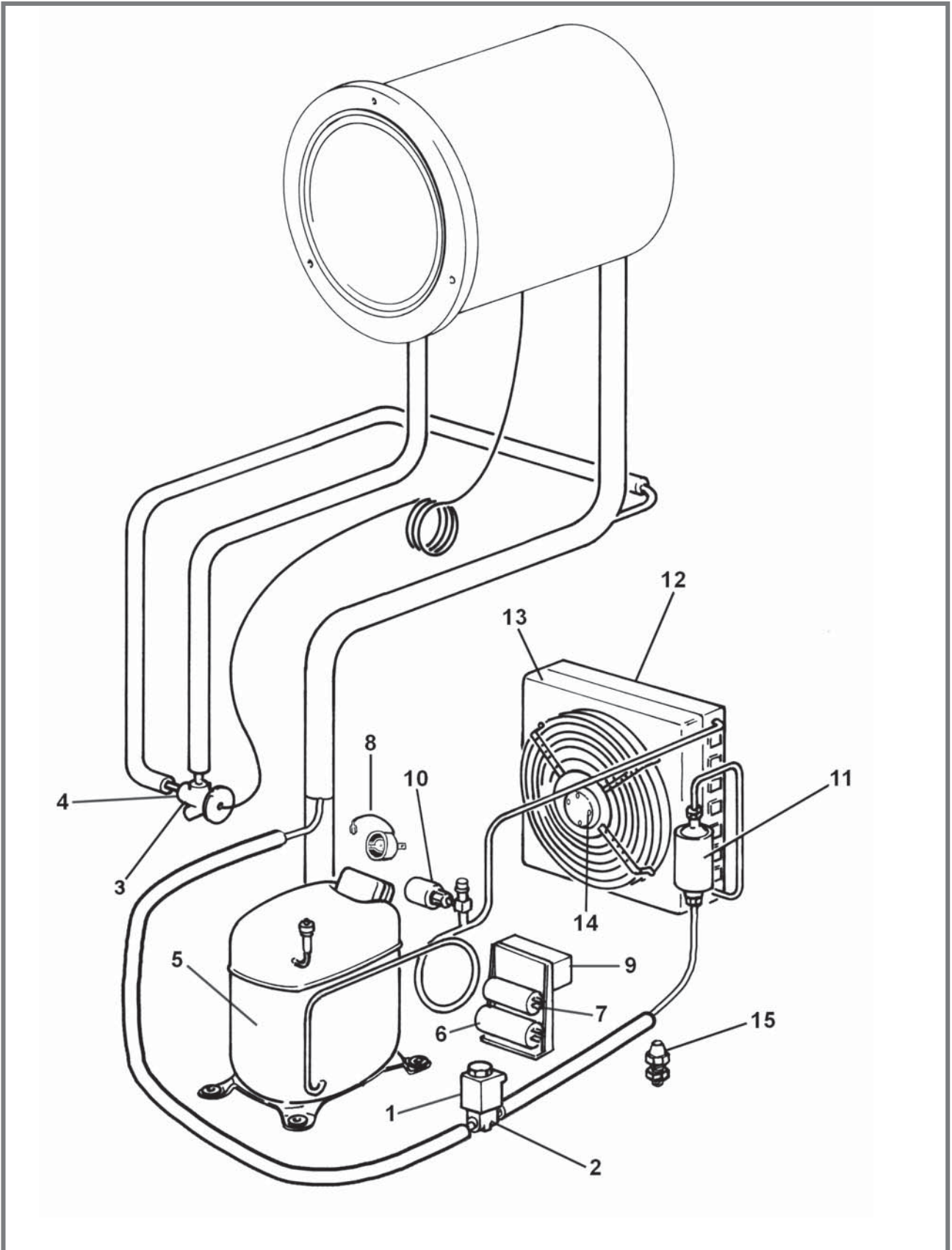
C122/s01 Tav.1/5



C122/s01 av.1/5

P.	零件編號	說明	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	A01.37072	Frame	Châssis	Gestell	Armazón
2	A02.37069	Front panel	Panneau antérieur	Vorderblech	Panel anterior
3	C02.124	Left side panel	Panneau latéral gauche	Seitenblech links	Panel lateral IZQD
4	A02.37071	Cover	Couvercle	Deckel	Tapa
5	A02.37070	Rear panel	Panneau postérieur	Hinteres Blech	Panel posterior
6	P04.093	Nut	Ecrou	Mutter	Remache
7	C05.302	Shelf	Support	Konsole	Repisa
8	P06.093	Foot	Pied	Fuß	Pie
9	C02.123	Right side panel	Panneau latéral droit	Seitenblech rechts	Panel lateral DX
10	P19.37191	Drip tray	Recueille-gouttes	Tropfenfänger	Recogedor de gotas

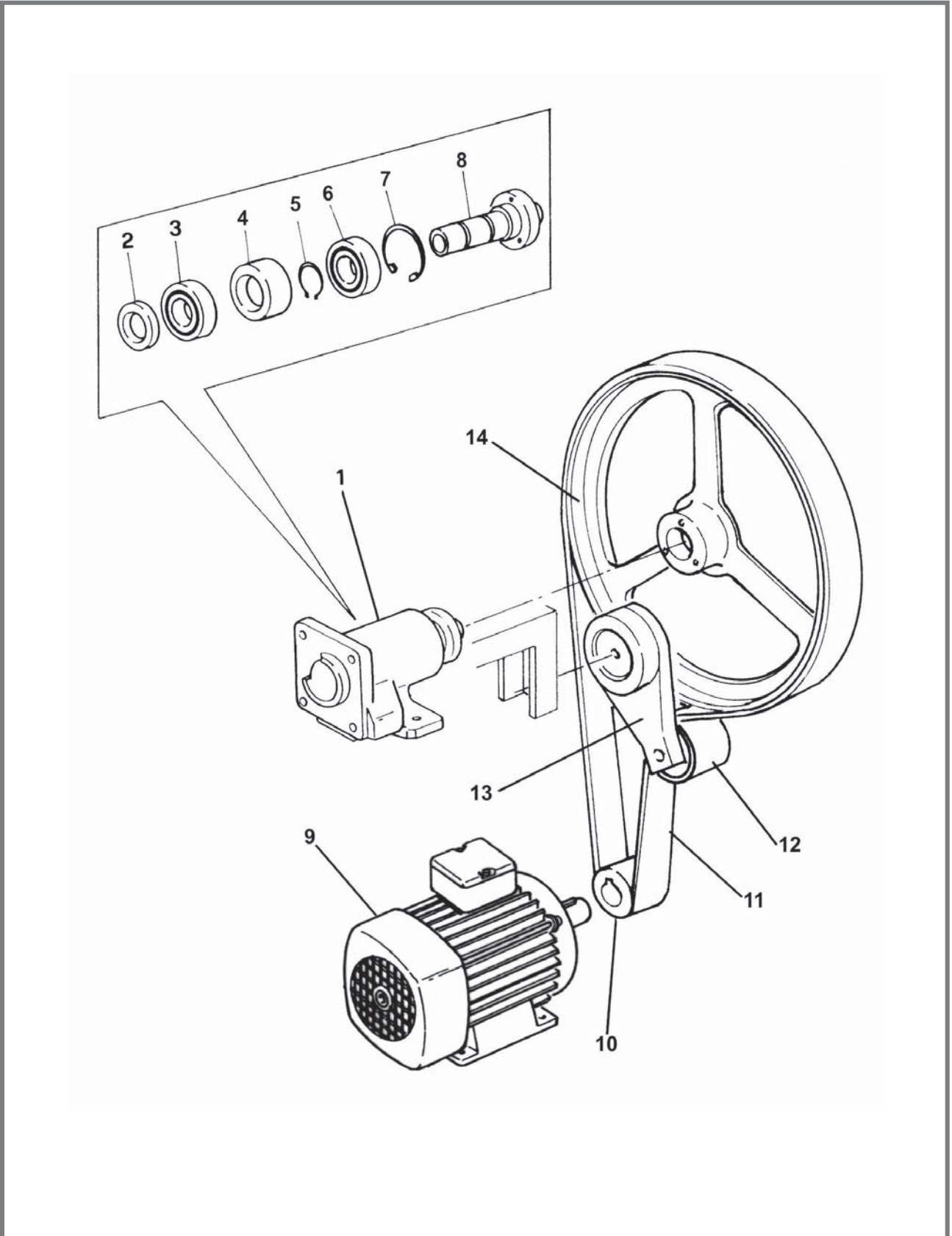
C122/s01 Tav.1/5



C122/s01 Tav.1/5

P.	零件編號	說明	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	A02.155	Solenoid valve coil	Bobine électrovanne	Spule Elektroventil	Bobina electroválvula
2	A02.153	Solenoid valve	Electrovanne	Elektroventil	Electroválvula
3	A02.189	Thermostatic valve	Soupape thermostatique	Thermostatisches Ventil	Válvula termostática
4	A02.168	Orifice for thermostatic valve	Orifice pour soupape thermostatique	Öffnung für thermostatisches	Orificio para válvula termostática
5	B01.37024	Compressor 220-240/50/1	Compresseur 220-240/50/1	Kompressor 220-240/50/1	Compresor 220-240/50/1
6	E06.37026	Start condenser	Condensateru de demarrage	Startkondensator	Condensador
7	E06.37027	Running condenser	Condensateur de roulement	Laufkondensator	Condensador
8	--	Klixon	Klixon	Klixon	Klixon
9	E06.37025	Start relay	Relais de demarrage	Startrelay	Rele
10	A02.140	Pressure switch	Pressostat	Druckwächter	Presóstato
11	A07.032	Filter	Filtre	Filter	Filtro
12	B02.37059	Air condenser	Condensateur à air	Luftkondensator	Condensador aire
13	A04.37060	Conveyor	Convoyeur	Kühlerhaube	Transportador
14	E01.37038	Fan motor	Moteur du ventilateur	Ventilatormotor	Motor ventilador
15	D06.142	Cable grip	Presse-fils	Kabelhalter	Sujeta-cables

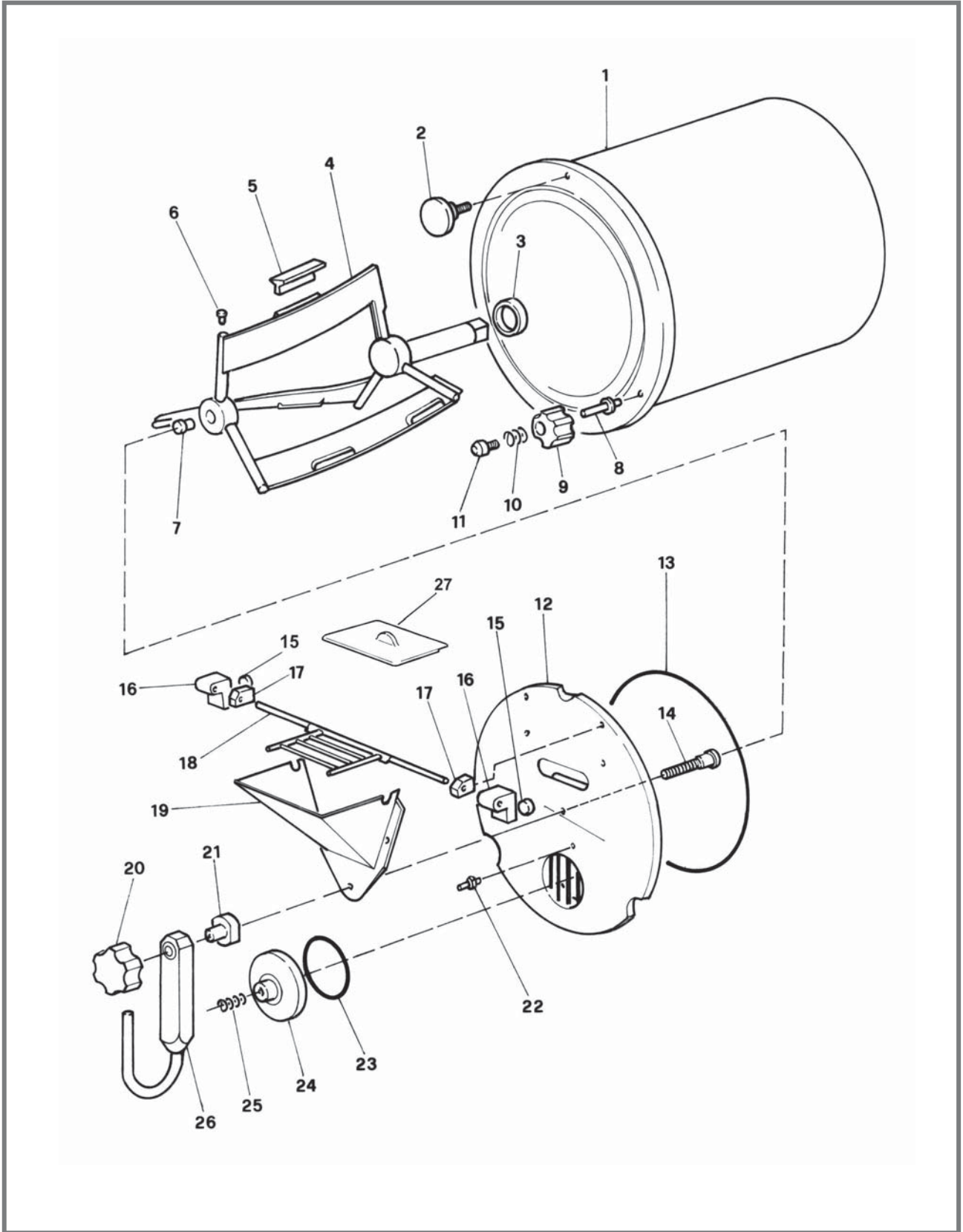
C122/s01 Tav.3/5



C122/s01 Tav.3/5

P.	零件編號	說明	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	B04.203	Support assy	Support compl.	Halter kompl.	Conjunto soporte
2	P11.055	Seal ring	Joint	Dichtung	Arandela de sujeccion
3	B14.047	Bearing	Galet	Rolle	Cojinete
4	B10.433	Bearing ring	Bague de galet	Rollenring	Arandela de sujeccion
5	V14.064	Snpring	Anneau ressort	Haltering	Arandela elastica
6	B14.047	Bearing	Galet	Rolle	Cojinete
7	V14.065	Snpring	Anneau ressort	Haltering	Arandela elastica
8	B04.205	Hub	Moyeu	Nabe	Eje
9	E01.37478	Motor 230/50/1	Moteur 230/50/1	Motor 230/50/1	Motor 230/50/1
-	E06.37706	Running condenser	Condensateur de roulement	Laufkondensator	Condensator
-	E06.37708	Start condenser	Condensateur de démarrage	Start Kondensator	Condensator
-	E06.37707	Relay	Relais	Relais	Conectador
10	B02.135	Guide pulley	Poulie de condite	Geführte Rolle	Polea conductora
11	P01.061	Belt	Courroie	Riemen	Correa
12	B03.037	Belt-tightener bearing	Galet de tendeur	Spannerolle	Cojinete correa
13	B03.038	Belt tightener	Tendeur de courroie	Riemenspanner	Soporte correa
14	B02.143	Guided pulley	Poulie conduite	Geführte Rolle	Polea conducta

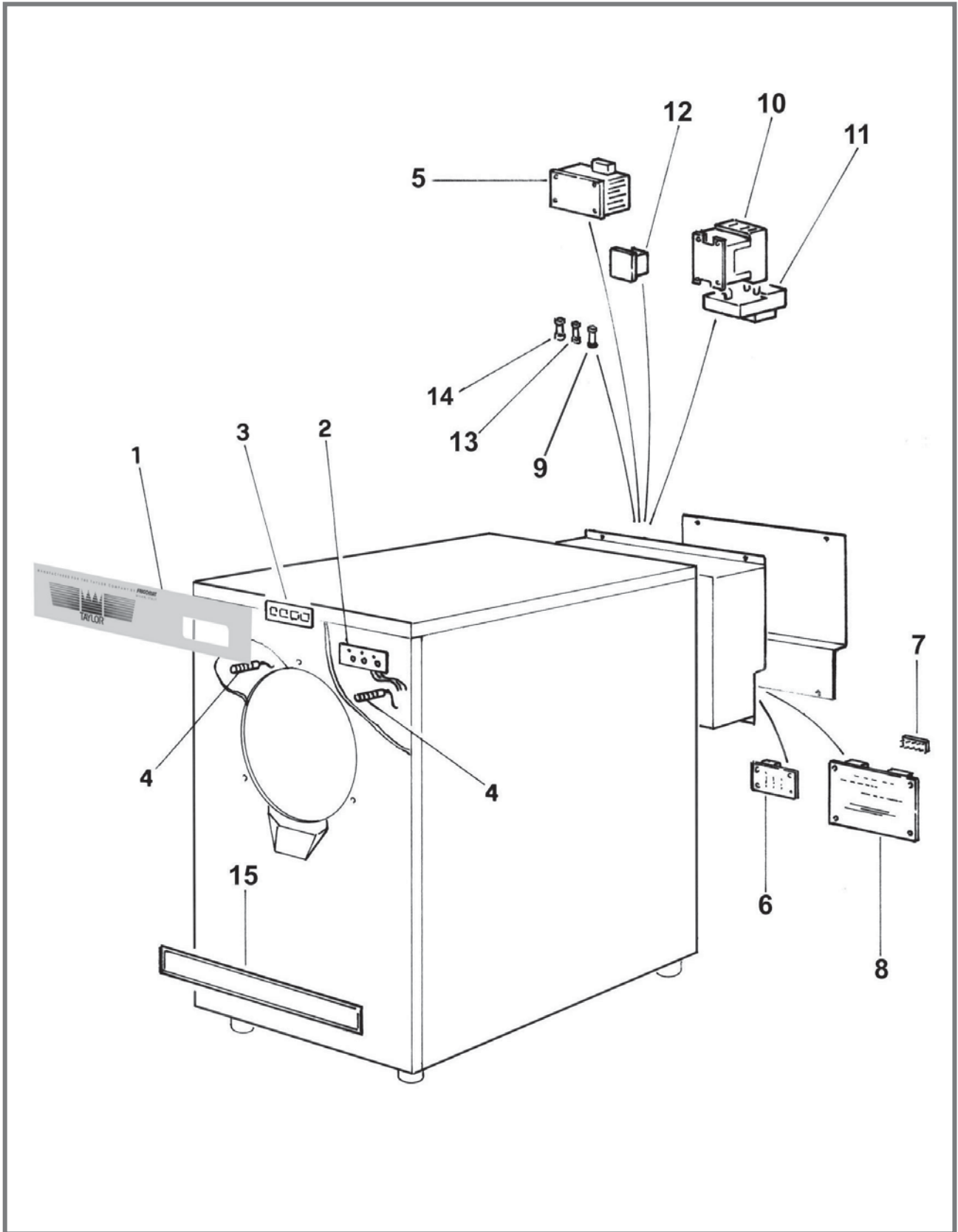
C122/s01 Tav.4/5



C122/s01 Tav.4/5

P.	零件編號	說明	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	A06.215	Insulation unit	Groupe isolant	Isolationsgruppe	Grupo aislamiento
2	B08.083	Central fixed knob	Pommeau fixe central	Mittlerer Griff (fest)	Botón central
3	P18.36579	Stuffing nut	Presse-étoupe	Stopfbüchse	Prensaestopa
4	Z70.37394	Mixer assy	Brasseur compl.	Rührwerk	Agitador
5	P18.37147	Scraper	Râclette	Abschaber	Patines
6	P18.37382	Centering boss	Tampo de centrage	Dübel	Tapon de cierre
7	P18.37144	Central inster	Élément central	Einsatz	Injerto central
8	B09.311	Fixed driving pin	Boulon fixe de guidage	Fix-Führungsbolzen	Perno guía pomo
9	P02.226	Side knob	Pommeau latéral	Seitengriff	Pomo lateral
10	B11.002	Spring	Ressort	Feder	Muelle
11	B09.248	Spring screws	Vis du ressort	Federring	Tornillo
12	P02.225	Dispensing door	Porte du distributeur	Lieferungstür	Puerta
13	P10.131	Door seal	Joint	Dichtung	Guarnicione puerta
14	B09.249	Central fixed pin	Axe centrale fixe	Bolzen	Perno central
15	D05.142	Magnet	Aimant	Magnet	Imán
16	P02.167.01	Magnet support	Support de l'alimentation	Magnet-Halter	Soporte imán
17	B08.049	Grate bracket	Support de grille	Gitterhalter	Soporte rejilla
18	B07.067	Grate assy	Grille compl.	Kompl. Gitter	Rejilla
19	C04.152	Hopper	Trémie	Trichter	Tolva
20	P02.176	Knob	Pommeau	Griff	Pomo
21	B09.251	Centering element	Élément de centrage	Zentrierzapfen	Buje de centrado platina
22	B09.252	Stop pin	Arrêt	Endstück	Perno
23	P10.013	Door seal	Joint de porte	Türdichtung	Guarnicione por platina de cierre
24	P02.224	Dispensing door plug	Plat de fermeture	Verschuß	Platina de cierre
25	B11.007	Spring	Ressort	Feder	Muelle
26	B08.067	Dispensing lever	Poignée du distributeur	Lieferungsgriff	Manija puerta suministradora
27	P03.217	Hopper cover	Couvercle de trémie	Einfülltrichtergitter	Tapa tolva

C122/s01 Tav.5/5



C122/s01 Tav.5/5

P.	零件編號	說明	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPTION
1	M02.37805	Lower label	Etiquette antérieure	Vorderes Schild	Etiqueta anterior
2	D13.084	Pushbutton panel card	Carte du tableau de commande	Tastenkarte	Tarjeta caja pulsadores
3	P05.704	Pushbutton panel label	Etiquette du tableau de commande	Tastenschild	Etiqueta caja de pulsadores
4	D05.141	Reed	Reed	Reed	Reed
5	D04.197	Transformer	Transformeur	Umspanner	Trasformador
6	D13.165	Rdundancy card	Carte de redondance	Redundanskarte	Tarjeta
7	E12.37099	Micro chip	Micro chip	Micro chip	Micro chip
8	D13.139	Control card	Carte de commande	Bedienungskarte	Tarjeta de mando
9	D03.143	Fuse 1.6A	Fusible 1.6A	Sicherung 1.6A	Fusible 1.6A
10	D02.061	Remote control switch	Télérupteur	Fernschalter	Contacteur
11	D03.162	Overload protector	Thermique	Thermoschutz	Térmica
12	D03.158	Transformer TA	Transformateur TA	Transformator TA	Transformador TA
13	D03.187	Fuse 0.63A	Fusible 0.63A	Sicherung 0.63A	Fusible 0.63A
14	D03.180	Fuse 315 mA	Fusible 315 mA	Sicherung 315 mA	Fusible 315 mA
15	M02.37075	Lower label	Etiquette antérieure	Vorderes Schild	Etiqueta anterior



CERTIFIED COMPANY
ISO 9000-2000
CERTIFICATION N° T 27543



FRIGOMAT S.r.l. , via 1° Maggio 26862 GUARDAMIGLIO (LO) – ITALIA
tel. 0377.415011 – Fax. 0377.451079
WWW.FRIGOMAT.COM
info@frigomat.com
Seconda edizione
Febbraio 2004
COD. M04.37843